

# KRÁSNA SLEČNA

**Denní a noční pleťový krém pro problematickou pleť s projevy akné a rozšířenými póry.**

RECEPTURY PROVĚŘENÉ ČASEM

CPK<sup>®</sup>  
bio

HAVLÍK  
**APOTEKA**  
herb. 1928

**FILIZOFIE FIRMY: PŘÍRODA JE DOKONALÁ, PROTO SE JÍ INSPIRUJEME.**

**POKOŽKA** je orgán, který komunikuje s vnějším prostředím. Všechno co se dostane do styku s pokožkou a je menší než póry, často do ní proniká. Navíc je stejně jako celý organismus zatěžována smogem, výfukovými plyny, elektronickým smogem. Pokožka tak může přes den vstřebat mnoho nežádoucích látek a chemikálií, které v součtu vytvářejí nebezpečnou zátěž. Některé látky se v našem organismu ukládají a tvoří chronické nebezpečí. Této zátěži pro pokožku i celý organismus se však můžeme zbavit – právě používáním přírodních přípravků. Odstraníme zátěž, uzdravení přijde následně.

**VÝSLEDKY:** klinické testy zaměřeny na problematickou pleť potvrdily, že směs složek extraktu oddenku kosatce florentského, zinečnaté soli a vitamínu A působí na pleť protizánětlivě a adstringentně, navíc pomáhá regulovat tvorbu nadměrného mazu, a to již za 28 dní. Pokožka si postupně upraví rovnováhu v metabolismu lipidů a je obnovena přirozená mikroflóra pleti. Komplex Cytobiol™ Iris A2 je jedinečnou kombinací extraktu z oddenků kosatce florentského (Iris florentina), vitamínu A a zinku. Díky jeho složení je tento lehký denní krém předurčen k péči o mladou problematickou pleť se sklony k akné.

**UPOZORNĚNÍ!** Vyrábíme z ingrediencí nejvyšší možné kvality. Muže se stát, že příroda „nepojede dle plánu“ a rostlina se neurodí v požadované kvalitě. Kdyby se tak stalo, produkt se toho roku nebude vyrábět.

**ÚČINNÉ SLOŽKY:**

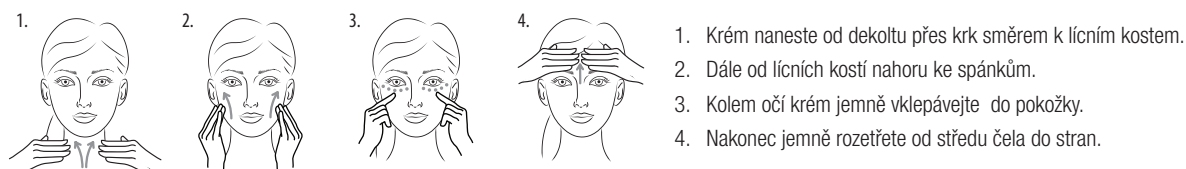
ÚČINNÁ LÁTKA	POPIS	PŮVOD LÁTKY/DOMICIL*
<b>Cytobiol™ Iris A2</b>	Aktivní látka z oddenku kosatce florentského má bakteriostatické účinky, redukuje rozšířené póry a lesk pokožky, čímž zlepšuje její texturu. Upravuje v pokožce metabolismus lipidů a pomáhá obnovit přirozenou kožní mikroflóru, tím pomáhá eliminovat nedostatky pleti a upravuje stav akné. Udržuje pokožku čistou a svěží.	Řecko
<b>Rakytinový extrakt</b>	Získávaný šetrnou CO <sub>2</sub> extrakcí si zachovává důležité vlastnosti a obsažené látky. Díky svým silným antioxidantním účinkům zachytává volné radikály. Urychluje regeneraci jizev včetně akné. Poskytuje ochranu před nepříznivými vlivy, pomáhá zklidňovat porušenou pokožku, tonizuje, hydratuje ji. Obsahuje alkaloid hippopein měnící se v organismu v hormon štěstí (serotonin).	Německo
<b>Hroznový olej</b>	Má vysoké antioxidantní účinky. Je velmi dobře vstřebatelný. Vyhlazuje a chrání pleť před ztrátou přirozené vlhkosti. Zjemňuje a zklidňuje pokožku.	Rakousko
<b>Propolis</b>	Včelí produkt bohatý na bioaktivní látky s bakteriostatickými a antibakteriálními účinky. Pomáhá v péči o pokožku s ekzémy, lupénkou a akné. Má vysoce antioxidantní účinky. Tlumí negativní účinky UV záření na pokožku. Vysoce antioxidantní účinky.	Lunel, Francie
<b>Seboxyl®</b>	Směs extraktů z listů maliny a černého rybízu obsahující pleti prospěšné polyfenoly a hydrolysovatelné taniny, díky nimž dochází k potlačení oxidace seba zvýšením odolnosti lipidů, omezení zánětlivých reakcí v kůži a degradace pokožce vlastního skvalenu.	Francie
<b>Extrakt z klíčků řeřichy</b>	Bohatý zdroj živin. Degradace škodlivých molekul a ovlivnění činnosti enzymů vedoucí k likvidaci volných radikálů. Aktivace detoxikačního systému buněk, a tím zvýšení jejich odolnosti a omezení projevů stárnutí, poškození DNA v důsledku nezdravého okolního prostředí.	Buchs, Švýcarsko
<b>Ovesná mouka</b>	Napomáhá zklidnění a zmatnění pokožky. Díky obsahu betaglukanů pozitivně ovlivňuje zdravotní stav pokožky, činí ji jemnou a vláčnou. Absorbuje přebytečný maz, omezuje lesk pleti.	farma Lantmannen, Švédsko

\* V případě komplikací s dodávkami surovin si vyhrazujeme právo změnit dodavatele či geografický původ surovin.

**KVALITA:**

- Pečlivý výběr vhodných oblastí pro pěstování a selekce nevhodnější části rostliny ke zpracování zvyšuje kvalitu produktů.
- Přesné načasování sklizně pomáhá zachovávat vyvážený obsah aktivních látek v rostlině.
- Šetrná extrakce za studena garantuje zachování vysoké koncentrace a účinnosti každé aktivní složky.

**APLIKACE**



**INGREDIENTS:**

DENNÍ KRÉM	NOČNÍ KRÉM
<p><b>Ingredients (INCI):</b> Aqua, Isoamyl Laurate, Glycerin (přírodní emolienty), Vitis Vinifera Seed Oil (hroznový olej), Propanediol, Glyceryl Stearate Citrate, Cetyl Alcohol (přírodní emolienty a emulgátory), Macadamia Ternifolia Seed Oil (makadamiový olej), Alcohol, C12-16 Alcohols, Sodium Levulinate, Caprylyl Glycol (přírodní emolient a antimikrobiální látky), Tocopherol, Palmitic Acid, Hydrogenated Lecithin, Xanthan Gum, Sodium Anisate (přírodní antimikrobiální látka), Iris Florentina Root Extract (extrakt z kosatce), Citric Acid, Rosmarinus Officinalis Leaf Oil (rozmarýnový olej), Arctium Majus Root Extract (Iopuchový extrakt), Hippophae Rhamnoides Fruit Extract (rakytníkový extrakt), Sodium Phytate, Retinyl Palmitate (derivát retinolu), Zinc Sulfate (derivát zinku), Pinene*, Propolis Extract, Camphor*, Lactic Acid, Beta-Caryophyllene*, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate (konzervanty pro přírodní kosmetiku), Limonene*, Terpineol*, Linalool*. *pochází z esenciálních olejů.</p> <p>Krém obsahuje derivát vitamínu A. Před použitím zvažte svůj denní příjem. Nedoporučujeme používat těhotným a kojícím ženám, nebo pouze po konzultaci s lékařem.</p>	<p><b>Ingredients (INCI):</b> Aqua, Prunus Armeniaca Kernel Oil (meruňkový olej), Isoamyl Laurate, Caprylic/Capric Triglyceride, Glycerin (přírodní emolienty), Cetearyl Alcohol, Glyceryl Stearate, Potassium Olivoyl Hydrolyzed Oat Protein (přírodní emulgátory), Avena Sativa Kernel Flour (ovesná mouka), Benzyl Alcohol, Methyl Glucose Sesquisteate (přírodní emulgátor), Parfum (směs přírodních olejů), Propanediol, Ribes Nigrum Leaf Extract, Rubus Idaeus Leaf Extract (extrakt z černého rybízu a maliny), Limonene*, Cetyl Palmitate, Cetyl Alcohol, Glyceryl Oleate, Sorbitan Palmitate (přírodní emulgátory), Alcohol, Acacia Senegal Gum (přírodní zahušťovadlo), Benzoic Acid, Xanthan Gum, Citrus Limon Peel Oil*, Citrus Aurantium Peel Oil*, Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil*, Sorbitan Oleate, Dehydroacetic Acid, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate, Iris Florentina Root Extract (extrakt z kosatce), Pinene*, Linalyl Acetate*, Linalool*, Citrus Aurantium Flower Oil*, Retinyl Palmitate, Zinc Sulfate (derivát retinolu a zinku), Citral*, Lecithin, Beta-Caryophyllene*, Geranyl Acetate*, Terpineol*, Sorbic Acid, Terpinolene*, Tocopherol, Geraniol*, Citric Acid, Lepidium Sativum Sprout Extract (extrakt z řeřichy). *pochází z esenciálních olejů.</p> <p>Krém obsahuje derivát vitamínu A. Před použitím zvažte svůj denní příjem. Nedoporučujeme používat těhotným a kojícím ženám, nebo pouze po konzultaci s lékařem.</p>

**SUROVINY**

Havlíkova přírodní apotéka využívá pouze z přírodních surovin. Použité byliny, rostliny a jejich extrakty pocházejí od místních i zahraničních pěstitelů, kteří stejně jako my milují a respektují přírodu a její sílu.

**PŘÍRODA** v sobě ukrývá obrovskou léčivou moc a sílu. Příkladem je křehký výhonek bylinky prorážející tvrdou půdu. Pokud chceme vyzkoušet léčivou sílu rostlinky, musíme jí projevovat lásku a ona nám to vrátí v podobě krásy a zdraví. Neničme bylinky chemikáliemi, jejich moc se tak ztrácí. Rostlinky jsou jako ženy, křehké a zároveň silné. Vnímají vše.

**Skladování:** na suchém a tmavém místě při teplotě 5-25 °C.

**Šarže - Spotřebujte nejlépe do (měsíc - rok):** viz obal

**Výrobce:** Havlíkova přírodní apotéka, s. r. o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Praha 5.

Novinky z Havlíkovy přírodní apotéky najdete také na **Facebooku**.

V případě dotazů nás kontaktujte na e-mailu: [info@havlikovaapoteka.cz](mailto:info@havlikovaapoteka.cz), web: [www.havlikovaapoteka.cz](http://www.havlikovaapoteka.cz).



**Certifikovaná bio kosmetika** – produkt označený tímto certifikátem nesmí obsahovat synteticky získané parfémy, ropné látky a jejich deriváty, syntetické konzervanty a barviva, vybrané tenzidy, živočišné složky (kromě včelích produktů a alkoholů ovčí vlny), suroviny vyrobené pomocí geneticky modifikovaných organismů a chemické UV filtry. Navíc musí tyto kosmetické produkty obsahovat i určité množství bio (organických) složek. Produkt a ingredience nesmějí být testovány na zvířatech.

# BEAUTIFUL YOUNG LADY

Day and night face cream for problematic skin with acne symptoms and enlarged pores.

RECEPTURY PROVĚŘENÉ ČASEM

CPK<sup>®</sup>  
bio

HAVLÍK  
APOTEKA  
herb. 1928

OUR PHILOSOPHY: NATURE IS PERFECT AND WE ARE INSPIRED BY IT.

**SKIN** is a sensitive organ permanently communicating with the environment. Anything smaller than a pore can penetrate it. Besides this fact your skin – in the same way as your whole organism – is encumbered with all types of smog, including electronic smog, and exhaust fumes. It can absorb plenty of unwanted substances and toxins which create a dangerous burden. Some of these substances are stored in your body and make a source of chronic diseases. However, this burden can be removed by organic products. When the burden is removed, recovery will come soon.

**PROVEN RESULTS:** The clinical tests confirmed that a mixture of Florentine Iris root extract, zinc salt and vitamin A possesses anti-inflammatory and astringent properties, and helps regulate sebum production in oily zones in just 28 days. During this time the skin gradually adjusts the lipid metabolism balance, the tissues regenerate, and natural bacterial flora is restored.

**PRIMARY USERS OF THE PRODUCT** Cytobio<sup>™</sup> Iris A2 poses the unique combination of Florentine Iris root extract, vitamin A and zinc. Therefore, it is designated for a young problematic skin predisposed to acne and eczema. It is also suitable for men. Applying this preparation in small amounts for easy absorption is recommended..

**NOTICE:** We make our product from the highest quality ingredients. If something happens and nature decides to change its plans – some of the herbs do not reach the required quality – we will relinquish the production of this product in a particular year.

ACTIVE INGREDIENTS:

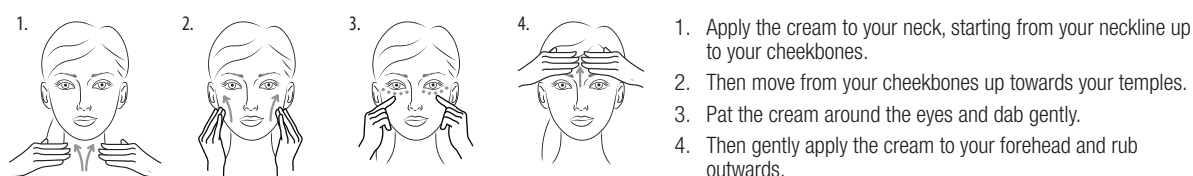
ACTIVE INGREDIENT	DESCRIPTION	ORIGIN OF SUBSTANCE / DOMICILE*
<b>Cytobio<sup>™</sup> Iris A2</b>	The active ingredient derived from the rhizome of Florentine iris has bacteriostatic effects, reduces enlarged pores and skin shine, thereby improving skin texture. It regulates lipid metabolism in the skin and helps restore the natural skin microflora, thus aiding in the elimination of skin imperfections and improving the condition of acne. It keeps the skin clean and fresh.	Greece
<b>Seabuckthorn extract</b>	Obtained through gentle CO <sub>2</sub> extraction, it retains its important properties and active compounds. Thanks to its strong antioxidant effects, it neutralizes free radicals. It accelerates the regeneration of scars, including those caused by acne. It provides protection against adverse environmental factors, helps soothe damaged skin, tones it, and keeps it hydrated. It contains the alkaloid hippophein, which is converted in the body into the "happiness hormone" (serotonin).	Germany
<b>Grapeseed oil</b>	It has strong antioxidant properties and is very well absorbed. It smooths the skin and protects it from losing its natural moisture. It softens and soothes the skin.	Austria
<b>Propolis</b>	A bee-derived product rich in bioactive compounds with bacteriostatic and antibacterial effects. It helps care for skin affected by eczema, psoriasis, and acne. It has strong antioxidant properties and reduces the harmful effects of UV radiation on the skin. Highly antioxidant.	Lunel, France
<b>Seboxyl<sup>®</sup></b>	A blend of extracts from raspberry and blackcurrant leaves containing skin-beneficial polyphenols and hydrolyzable tannins, which help suppress sebum oxidation by increasing lipid resistance, reduce inflammatory reactions in the skin, and limit the degradation of the skin's natural squalene.	France
<b>Garden cress sprout extract</b>	A rich source of nutrients. It helps degrade harmful molecules and modulate enzyme activity, leading to the elimination of free radicals. It activates the cellular detoxification system, thereby increasing cell resilience and reducing signs of aging and DNA damage caused by an unhealthy environment.	Buchs, Switzerland
<b>Oat flour</b>	Helps soothe and mattify the skin. Thanks to its beta-glucan content, it positively supports skin health, leaving it soft and supple. It absorbs excess sebum and reduces skin shine.	Lantmännen farm, Sweden

\* In case of complications with the supply of ingredients, we reserve the right to change the supplier or the geographical origin thereof.

QUALITY:

- Careful selection of suitable locations for growing and of the most suitable part of plants for processing improve the quality of our products.
- Exact timing of harvesting helps maintain a balanced content of active substances in plants.
- Careful cold extraction guarantees ideal concentration of each active substance.

APPLICATION:



INGREDIENTS:

DAY CREAM	NIGHT CREAM
<p><b>Ingredients (INCI):</b> Aqua, Isoamyl Laurate, Glycerin, Vitis Vinifera Seed Oil, Propanediol, Glyceryl Stearate Citrate, Cetyl Alcohol, Macadamia Ternifolia Seed Oil, Alcohol, C12-16 Alcohols, Sodium Levulinate, Caprylyl Glycol, Tocopherol, Palmitic Acid, Hydrogenated Lecithin, Xanthan Gum, Sodium Anisate, Iris Florentina Root Extract, Citric Acid, Rosmarinus Officinalis Leaf Oil, Arctium Majus Root Extract, Hippophae Rhamnoides Fruit Extract, Sodium Phytate, Retinyl Palmitate, Zinc Sulfate, Pinene*, Propolis Extract, Camphor*, Lactic Acid, Beta-Caryophyllene*, Potassium Sorbate, Limonene*, Sodium Benzoate, Terpineol*, Linalool*. *part of essential oils.</p> <p>The cream contains a derivative of vitamin A. Before use, consider your daily intake. We do not recommend use by pregnant or breastfeeding women, or only after consulting a doctor.</p>	<p><b>Ingredients (INCI):</b> Aqua, Prunus Armeniaca Kernel Oil, Isoamyl Laurate, Caprylic/Capric Triglyceride, Glycerin, Cetearyl Alcohol, Glyceryl Stearate, Potassium Olivoyl Hydrolyzed Oat Protein, Avena Sativa Kernel Flour, Benzyl Alcohol, Methyl Glucose Sesquistearate, Parfum, Propanediol, Ribes Nigrum Leaf Extract, Rubus Idaeus Leaf Extract, Limonene*, Cetyl Palmitate, Cetyl Alcohol, Glyceryl Oleate, Sorbitan Palmitate, Alcohol, Acacia Senegal Gum, Benzoic Acid, Xanthan Gum, Citrus Limon Peel Oil*, Citrus Aurantium Peel Oil*, Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil*, Sorbitan Oleate, Dehydroacetic Acid, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate, Iris Florentina Root Extract, Pinene*, Linalyl Acetate*, Linalool*, Citrus Aurantium Flower Oil*, Retinyl Palmitate, Zinc Sulfate, Citral*, Lecithin, Beta-Caryophyllene*, Geranyl Acetate*, Terpineol*, Sorbic Acid, Terpinolene*, Tocopherol, Geraniol*, Citric Acid, Lepidium Sativum Sprout Extract. *part of essential oils.</p> <p>The cream contains a derivative of vitamin A. Before use, consider your daily intake. We do not recommend use by pregnant or breastfeeding women, or only after consulting a doctor.</p>

RAW MATERIALS

Organicka Apoteka makes its products **from raw organic ingredients**. The used herbs, plants and their extracts come from local and international growers who, like us, love and respect nature and its power.

**NATURE** holds a great healing power and strength. Take, for example, the tender herbal sprouts that push and fight their way upwards through hard soil. If we want to feel the healing power of herbs, we must learn to show them love first. They will pay back with beauty and health. We should not spoil this power with chemicals – they make it fade. The herbs are like women, delicate yet strong, perceiving everything.

**STORAGE:** Keep it dry and safe at temperatures between 5 and 25 °C.

**BATCH - EXPIRATION DATE (MONTH - YEAR):** See the package.

**MANUFACTURED BY:** Havlíkova přírodní apoteka s.r.o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Praha 5, CZ, [www.havlikovaapoteka.cz](http://www.havlikovaapoteka.cz)

For the latest news and information, visit our company profile on **Facebook and Instagram**.

If you have any questions, please contact us via e-mail [info@havlikovaapoteka.cz](mailto:info@havlikovaapoteka.cz)



**Certified organic cosmetics** – a product marked with this certificate must not contain synthetically derived perfumes, petroleum substances and their derivatives, synthetic preservatives and dyes, selected tensides, animal ingredients (except bee products and sheep wool alcohols), raw materials produced using genetically modified organisms and chemical UV filters. Moreover, these cosmetic products must also contain a certain amount of organic ingredients. The product and ingredients must not be tested on animals.